

Folketingets Europaudvalg

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Telefon +45 33 92 03 17  
Telefax +45 33 92 03 03  
Telex 31292 ETR DK  
Telegram adr. Etrangeres  
Girokonto 3 00 18 06



Bilag  
2

Journalnummer  
500.B.14.a

6 . november 2002

Følgende retsakter, som Rådet har vedtaget ved skriftlig procedure den 28. oktober 2002, fremsendes hermed til orientering:

- Rådets Fælles holdning om ajourføring af fælles holdning 2001/931/FUSP om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme og om ophævelse af fælles holdning 2002/462/FUSP.
- Rådets afgørelse om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme, og om ophævelse af afgørelse 2002/460/EF.

(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union)

## RÅDETS FÆLLES HOLDNING

af 28. oktober 2002

om ajourføring af fælles holdning 2001/931/FUSP om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme og om ophævelse af fælles holdning 2002/462/FUSP

(2002/847/FUSP)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 15 og 34, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 27. december 2001 fælles holdning 2001/931/FUSP om anvendelse af specifikke foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme <sup>(1)</sup>.
- (2) Den 17. juni 2002 vedtog Rådet fælles holdning 2002/462/FUSP <sup>(2)</sup> om ajourføring af fælles holdning 2001/931/FUSP og om ophævelse af fælles holdning 2002/340/FUSP.
- (3) Ifølge fælles holdning 2001/931/FUSP skal der foretages en revision med regelmæssige mellemrum.
- (4) Det er nødvendigt at ajourføre bilaget til fælles holdning 2001/931/FUSP og at ophæve fælles holdning 2002/462/FUSP.
- (5) Der er udarbejdet en liste i overensstemmelse med kriterierne i artikel 1, stk. 4, i fælles holdning 2002/931/FUSP —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES HOLDNING:

### Artikel 1

Listen over de personer, grupper og enheder, som er omfattet af fælles holdning 2001/931/FUSP, er anført i bilaget.

### Artikel 2

Fælles holdning 2002/462/FUSP ophæves.

### Artikel 3

Denne fælles holdning har virkning fra datoen for vedtagelsen.

### Artikel 4

Denne fælles holdning offentliggøres i EF-Tidende.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. oktober 2002.

På Rådets vegne

P. S. MØLLER

Formand

<sup>(1)</sup> EFT L 344 af 28.12.2001, s. 93.

<sup>(2)</sup> EFT L 160 af 18.6.2002, s. 32.

## BILAG

Liste over de i artikel 1 omhandlede personer, grupper og enheder <sup>(1)</sup>

## 1. PERSONER

- 1) \* ALBERDI URANGA, Itziar (ETA-aktivist), født den 7.10.1963 i Durango (Vizcaya), identitetskort nr. 78.865.693
- 2) \* ALBISU IRIARTE, Miguel (ETA-aktivist; medlem af Gestoras Pro-amnistía), født den 7.6.1961 i San Sebastián (Guipúzcoa), identitetskort nr. 15.954.596
- 3) AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (alias ABU OMRAN; alias AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim), født den 26.6.1967 i Qatif-Bab al Shamal, Saudi-Arabien; saudiarabisk statsborger
- 4) AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, født i Al lhsa, Saudi-Arabien; saudiarabisk statsborger
- 5) AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, født den 16.10.1966 i Tarut, Saudi-Arabien; saudiarabisk statsborger
- 6) \* APAOLAZA SANCHO, Iván (ETA-aktivist; medlem af K.Madrid), født den 10.11.1971 i Beasai (Guipúzcoa), identitetskort nr. 44.129.178
- 7) \* ARZALLUS TAPIA, Eusebio (ETA-aktivist), født den 8.11.1957 i Regil (Guipúzcoa), identitetskort nr. 15.927.207
- 8) ATWA, Ali (alias BOUSLIM, Ammar Mansour; alias SALIM, Hassan Rostom), Libanon, født 1960 i Libanon; libanesisk statsborger
- 9) \* BERASATEGUI ESCUDERO, Ismael (ETA-aktivist; medlem af K. Behorburu), født den 15.06.1969 i Eibar (Guipúzcoa), identitetskort nr. 15.379.555
- 10) \* ECHEBERRIA SIMARRO, Leire (ETA-aktivist), født den 20.12.1977 i Basauri (Vizcaya), identitetskort nr. 45.625.646
- 11) \* ECHEGARAY ACHIRICA, Alfonso (ETA-aktivist), født den 10.01.1958 i Plencia (Vizcaya), identitetskort nr. 16.027.051
- 12) \* ELCORO AYASTUY, Paulo (ETA-aktivist; medlem af Jarrai/Haika/Segi), født den 22.10.1973 i Vergara (Guipúzcoa), identitetskort nr. 15.394.062
- 13) EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (alias AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali; alias EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali), født den 10.7.1965 eller den 11.7.1965 i El Dibabiya, Saudi-Arabien; saudiarabisk statsborger
- 14) \* FIGAL ARRANZ, Antonio Agustín (ETA-aktivist; medlem af Kas/Ekin), født den 2.12.1972 i Baracaldo (Vizcaya), identitetskort nr. 20.172.692
- 15) \* GOGEASCOECHA ARRONATEGUI, Eneko (ETA-aktivist), født den 29.4.1967 i Guernica (Vizcaya), identitetskort nr. 44.556.097
- 16) \* GOIRICELAYA GONZALEZ, Cristina (ETA-aktivist; medlem af Herri Batasuna/E.H/Batasuna), født den 23.12.1967 i Vergara (Guipúzcoa), identitetskort nr. 16.282.556
- 17) \* IPARRAGUIRRE GUENECHEA, María Soledad (ETA-aktivist), født den 25.4.1961 i Escoriaza (Navarra), identitetskort nr. 16.255.819
- 18) \*IZTUETA BARANDICA, Enrique (ETA-aktivist), født den 30.7.1955 i Santurce (Vizcaya), identitetskort nr. 14.929.950
- 19) IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED; alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), Libanon, født 1963 i Libanon; libanesisk statsborger
- 20) MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem; alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith; alias WADOOD, Khalid Adbul), født den 14.4.1965 eller den 1.3.1964 i Pakistan, pas nr. 488555
- 21) \* MORCILLO TORRES, Gracia (ETA-aktivist; medlem af Kas/Ekin), født den 15.3.1967 i San Sebastián (Guipúzcoa), identitetskort nr. 72.439.052
- 22) MUGHNIYAH, Imad Fa'iz (alias MUGHNIYAH, Imad Fayiz), højtstående officer i Hizbollahs efterretningstjeneste, født den 7.12.1962 i Tayr Dibba, Libanon, pas nr. 432298 (Libanon)
- 23) \* MUÑO A ORDOZGOITI, Aloña (ETA-aktivist; medlem af Kas/Ekin), født den 6.7.1976 i Segura (Guipúzcoa), identitetskort nr. 35.771.259
- 24) \* NARVÁEZ GOÑI, Juan Jesús (ETA-aktivist), født den 23.2.1961 i Pamplona (Navarra), identitetskort nr. 15.841.101
- 25) \* ORBE SEVILLANO, Zigor (ETA-aktivist; medlem af Jarrai/Haika/Segi), født den 22.9.1975 i Basauri (Vizcaya), identitetskort nr. 45.622.851

<sup>(1)</sup> For personer mærket med \* gælder kun artikel 4.

- 26) \* OTEGUI UNANUE, Mikel (ETA-aktivist; medlem af Jarrai/Haika/Segi), født den 8.10.1972 i Itsasondo (Guipúzcoa), identitetskort nr. 44.132.976
- 27) \* PALACIOS ALDAY, Gorka (ETA-aktivist; medlem af K.Madrid), født den 17.10.1974 i Baracaldo (Vizcaya), identitetskort nr. 30.654.356
- 28) \* PEREZ ARAMBURU, Jon Iñaki (ETA-aktivist; medlem af Jarrai/Haika/Segi), født den 18.9.1964 i San Sebastián (Guipúzcoa), identitetskort nr. 15.976.521
- 29) \* QUINTANA ZORROZUA, Asier (ETA-aktivist; medlem af K.Madrid), født den 27.2.1968 i Bilbao (Vizcaya), identitetskort nr. 30.609.430
- 30) \* RUBENACH ROIG, Juan Luís (ETA-aktivist; medlem af K.Madrid), født den 18.9.1964 i Bilbao (Vizcaya), identitetskort nr. 18.197.545
- 31) \* SAEZ DE EGUILAZ MURGUIONDO, Carlos (ETA-aktivist; medlem af Kas/Ekin), født den 9.12.1963 i San Sebastián (Guipúzcoa), identitetskort nr. 15.962.687
- 32) SISON, José María (alias Armando Liwanag, alias Joma, der er leder af NPA), født den 8.2.1939 i Cabugao, Filippinerne
- 33) \* URANGA ARTOLA, Kemen (ETA-aktivist; medlem af Herri Batasuna/E.H/Batasuna), født den 25.5.1969 i Ondarroa (Vizcaya), identitetskort nr. 30.627.290
- 34) \* VALLEJO FRANCO, Iñigo (ETA-aktivist), født den 21.5.1976 i Bilbao (Vizcaya), identitetskort nr. 29.036.694
- 35) \* VILA MICHELENA, Fermín (ETA-aktivist; medlem af Kas/Ekin), født den 12.3.1970 i Irún (Guipúzcoa), identitetskort nr. 15.254.214.

## 2. GRUPPER OG ENHEDER

- 1) Abu Nidal Organisation (ANO), (alias Fatah Revolutionary Council, Arab Revolutionary Brigades, Black September/Sorte September og Revolutionary Organisation of Socialist Muslims)
- 2) Al-Aqsa Martyrs' Brigade
- 3) Aum Shinrikyo (alias AUM, alias Aum Supreme Truth, alias Aleph)
- 4) Babbar Khalsa
- 5) \* Continuity Irish Republican Army (CIRA)
- 6) \* Euskadi Ta Askatasuna/Tierra Vasca y Libertad/Den Baskiske Befrielseshær (ETA)  
(følgende organisationer deltager i terrorgruppen ETA: K.a.s., Xaki, Ekin, Jarrai-Haika-Segi, Gestoras pro-amnistía, Askatasuna)
- 7) Gama'a al-Islamiyya (islamisk gruppe), (alias Al-Gama'a al-Islamiyya, IG)
- 8) \* Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre (de antifascistiske modstandsgrupper 1. oktober) (G.R.A.P.O.)
- 9) Hamas-Izz al-Di al-Qassem (Hamas' terrorfløj)
- 10) Holy Land Foundation for Relief and Development
- 11) International Sikh Youth Federation (ISYF)
- 12) Kahane Chai (Kach)
- 13) Det Kurdiske Arbejderparti (PKK)
- 14) Lashkar e Tayyaba (LET)/Pashan-e-Ahle Hadis
- 15) \* Loyalist Volunteer Force (LVF)
- 16) Mujahedin-e Khalq Organisation (MEK eller MKO) (bortset fra National Council of Resistance of Iran (NCRI)) (alias National Liberation Army of Iran (NLA, MEK's militante fløj), the People's Mujahidin of Iran (PMOI), Muslim Iranian Student's Society)
- 17) New People's Army (NPA), Filippinerne, tilknyttet Sison José María C. (alias Armando Liwanag, alias Joma, der er leder af NPA)
- 18) \* Orange Volunteers (OV)
- 19) Palestine Liberation Front/Den Palæstinensiske Befrielsesfront (PLF)
- 20) Palestinian Islamic Jihad/Palæstinensisk Islamisk Jihad (PIJ)
- 21) Popular Front for the Liberation of Palestine/Folkefronten til Palæstinas Befrielse (PFLP)
- 22) Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command/Folkefronten til Palæstinas Befrielse-Generalkommandoen (alias PFLP-General Command, alias PFLP-GC)
- 23) \* Real IRA

- 
- 24) \* Red Hand Defenders (RHD)
  - 25) Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia (Colombias væbnede revolutionære styrker) (FARC)
  - 26) \* De Revolutionære Celler/Epanastatiki Pirines
  - 27) \* Den Revolutionære Organisation 17. November/Dekati Evdomi Noemvri
  - 28) Folkets Revolutionære Befrielseshær/Befrielsesfront/Parti (DHKP/C), (alias Devrimci Sol (Revolutionært Venstre), Dev Sol)
  - 29) \* Folkets Revolutionære Kamp/Epanastatikos Laikos Agonas (ELA)
  - 30) Sendero Luminoso/Den Lysende Sti (SL)
  - 31) \* Ulster Defence Association/Ulster Freedom Fighters (UDA/UFF)
  - 32) Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) (de forenede selvforsvarsstyrker i Colombia).
-

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS AFGØRELSE

af 28. oktober 2002

om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme, og om ophævelse af afgørelse 2002/460/EF

(2002/848/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 af 27. december 2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme<sup>(1)</sup>, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 17. juni 2002 afgørelse 2002/460/EF om gennemførelse af artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme, og om ophævelse af afgørelse 2002/334/EF<sup>(2)</sup>.
- (2) Der bør vedtages en ajourført liste over personer, grupper og enheder, som ovennævnte forordning skal finde anvendelse på —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

## Artikel 1

Den liste, der er omhandlet i artikel 2, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2580/2001, er følgende:

## 1. PERSONER

- 1) AL-MUGHASSIL, Ahmad Ibrahim (alias ABU OMRAN; alias AL-MUGHASSIL, Ahmed Ibrahim), født den 26.6.1967 i Qatif-Bab al Shamal, Saudi-Arabien; saudiarabisk statsborger
- 2) AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, født i Al Ihsa, Saudi-Arabien; saudiarabisk statsborger
- 3) AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, født den 16.10.1966 i Tarut, Saudi-Arabien; saudiarabisk statsborger

- 4) ATWA, Ali (alias BOUSLIM, Ammar Mansour; alias SALIM, Hassan Rostom), Libanon, født 1960 i Libanon; libanesisk statsborger
- 5) EL-HOORIE, Ali Saed Bin Ali (alias AL-HOURI, Ali Saed Bin Ali; alias EL-HOURI, Ali Saed Bin Ali), født den 10.7.1965 eller den 11.7.1965 i El Dibabiya, Saudi-Arabien; saudiarabisk statsborger
- 6) IZZ-AL-DIN, Hasan (alias GARBAYA, AHMED; alias SA-ID; alias SALWWAN, Samir), Libanon, født 1963 i Libanon, libanesisk statsborger
- 7) MOHAMMED, Khalid Shaikh (alias ALI, Salem; alias BIN KHALID, Fahd Bin Adballah; alias HENIN, Ashraf Refaat Nabith; alias WADOOD, Khalid Abdul), født den 14.4.1965 eller den 1.3.1964 i Pakistan, pas nr. 488555
- 8) MUGHNIYAH, Imad Fa'iz (alias MUGHNIYAH, Imad Fayiz), højtstående officer i Hizbollahs efterretningstjeneste, født den 7.12.1962 i Tayr Dibba, Libanon, pas nr. 432298 (Libanon)
- 9) SISON, José María (alias Armando Liwanag, alias Joma, der er leder af NPA), født den 8.2.1939 i Cabugao, Filipinerne.

## 2. GRUPPER OG ENHEDER

- 1) Abu Nidal Organisation (ANO), (alias Fatah Revolutionary Council, Arab Revolutionary Brigades, Black September/Sorte September og Revolutionary Organisation of Socialist Muslims)
- 2) Al-Aqsa Martyrs' Brigade
- 3) Aum Shinrikyo (alias AUM, alias Aum Supreme Truth, alias Aleph)
- 4) Babbar Khalsa
- 5) Gama'a al-Islamiyya (islamsk gruppe), (alias Al-Gama'a al-Islamiyya, IG)
- 6) Hamas-Izz al-Di al-Qassem (Hamas' terrorfløj)

<sup>(1)</sup> EFT L 344 af 28.12.2001, s. 70.<sup>(2)</sup> EFT L 160 af 18.6.2002, s. 26.

- 7) Holy Land Foundation for Relief and Development
- 8) International Sikh Youth Federation (ISYF)
- 9) Kahane Chai (Kach)
- 10) Det Kurdiske Arbejderparti (PKK)
- 11) Lashkar e Tayyaba (LET)/Pashan-e-Ahle Hadis
- 12) Mujahedin-e Khalq Organisation (MEK eller MKO) (bortset fra National Council of Resistance of Iran (NCRI)) (alias National Liberation Army of Iran (NLA, MEK's militante fløj), the People's Mujahidin of Iran (PMOI), Muslim Iranian Student's Society)
- 13) New People's Army (NPA), Filippinerne, tilknyttet Sison José María C. (alias Armando Liwanag, alias Joma, der er leder af NPA)
- 14) Palestine Liberation Front/Den Palæstinensiske Befrielsesfront (PLF)
- 15) Palestinian Islamic Jihad/Palæstinensisk Islamisk Jihad (PIJ)
- 16) Popular Front for the Liberation of Palestine/Folkefronten til Palæstinas Befrielse (PFLP)
- 17) Popular Front for the Liberation of Palestine-General Command/Folkefronten til Palæstinas Befrielse-Generalkommandoen (alias PFLP-General Command, alias PFLP-GC)
- 18) Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia (Colombias væbnede revolutionære styrker) (FARC)
- 19) Folkets Revolutionære Befrielseshær/Befrielsesfront/Parti (DHKP/C), (alias Devrimci Sol (Revolutionært Venstre), Dev Sol)
- 20) Sendero Luminoso/Den Lysende Sti (SL)
- 21) Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) (de forenede selvforsvarsstyrker i Colombia)

*Artikel 2*

Afgørelse 2002/460/EF ophæves.

*Artikel 3*

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den har virkning fra dagen for offentliggørelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. oktober 2002.

*På Rådets vegne*

P. S. MØLLER

*Formand*